

**Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung.**

**Responsabilité/garantie à condition d'observer les instructions de montage.**

**Garanzia/Tenuta solo se si rispettano le istruzioni per il montaggio.**

**The warranty/liability only applies when installation is effected as per the instructions.**

**La garantía solamente será válida si se siguen las instrucciones de instalación.**

**Garantie/aansprakelijkheid uitsluitend van kracht indien volgens de instructies is geïnstalleerd.**

**Záruka a ručení za vady jsou poskytovány za podmínky, že montáž je provedena v souladu s tímto návodem.**

**Garantija taikoma tik tuo atveju, kai montavimas yra atliktas tiksliai pagal instrukciją.**

**Gwarancja obejmuje wyrób jedynie wówczas gdy montaż został przeprowadzony zgodnie z instrukcją.**

**Szavatosság/jótállás csak az útmutató szerinti szerelés esetén.**

**Мы предоставляем гарантию и несем ответственность, только если монтаж произведен в соответствии с инструкцией по монтажу.**

**Гаранцията/отговорността е валидна само когато монтажът е изпълнен както е указано в инструкцията.**

**Bitte diese – und alle anderen dem Produkt beigelegten Anleitungen – für Servicearbeiten aufbewahren!**

**Prière de conserver cette notice de montage – ainsi que les autres – pour services ultérieurs!**

**Per favore conservare – per la manutenzione tutte le istruzioni di montaggio – allegate al prodotto!**

**Please keep this and all the other instruction manuals – attached to the product – for serviceing!**

**Por favor conserve ésta y todas las otras instrucciones entregadas para los trabajos de mantenimiento!**

**Alstublieft deze – en alle andere bij dit product meegeleverde handleidingen – in verband met service bewaren!**

**Ponechávejte, prosím, tento a všechny další manuály s pokyny k montáži v blízkosti výrobku, aby bylo možno provádět údržbu!**

**Prašome išsaugoti šią ir visas kitas prie produkto pridėdamos instrukcijas galimiems remonto ar techninio aptarnavimo atvejams!**

**Prosimy o bezwzględne stosowanie się do instrukcji!**

**Kérjük, hogy ezt – és más termékeink mellé csomagolt Útmutatót is - őrizze meg a karbantartó munkákhoz!**

**Пожалуйста, сохраните эту и все остальные инструкции для последующего использования!**

**Моля, пазете тази и всички други инструкции приложени към продукта за обслужване!**

# ILBAGNO**ALESSI**

**Art.-Nr. 82297.6**

**Montageanleitung Standklosett mit Spülkasten • Instructions de montage WC au sol avec réservoir  
Istruzioni di montaggio vaso a pavimento con serbatoio • Fitting instructions for floor WC with flushing tank**

**Instrucciones de montaje inodoro de pie con tanque**

**Staannde wc - montagehandleiding met spoelreservoir • Kombinované Stojící WC – návod k montáži**

**Stovintis unitazas su nuleidimo bakeliu, įrengimo instrukcija •**

**Instrukcja montażu muszla ustępową ze spłuczka • Lábon álló WC öblítőtartállyal szerelési utasítása**

**Стоячий унитаз со сливным бачком, инструкция по монтажу**

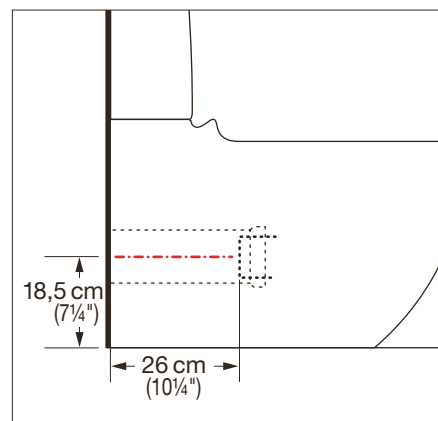
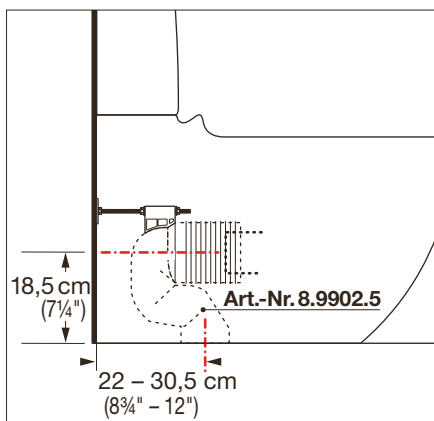
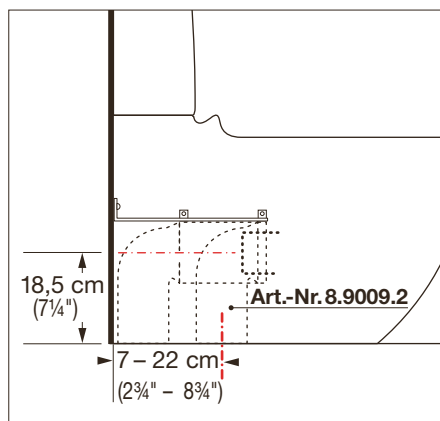
**Ръководство за монтаж на стояща тоалетна с казанче за промиване**



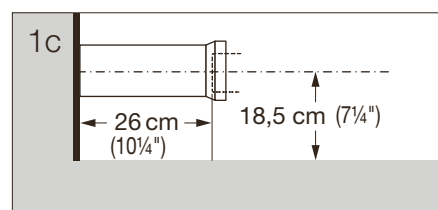
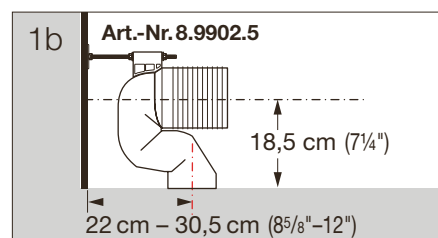
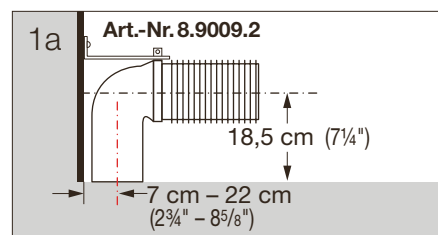
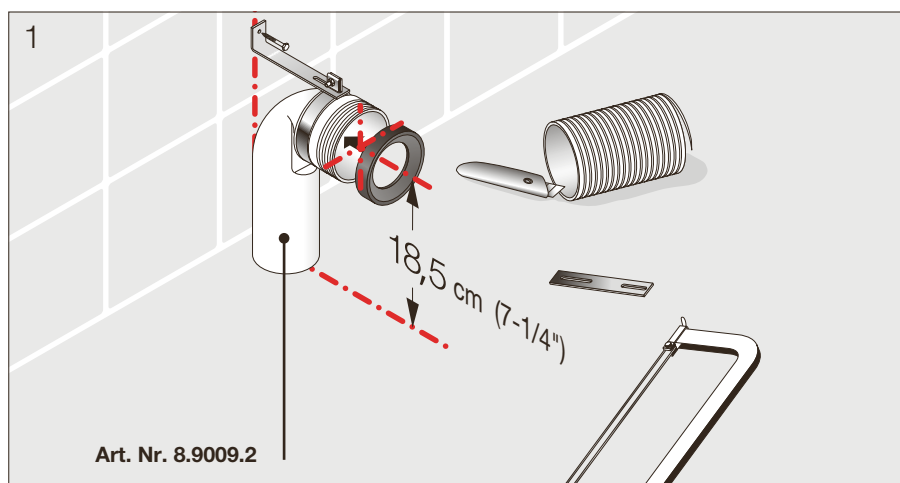
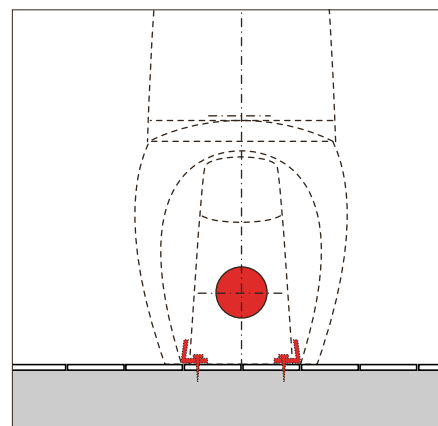
ILBAGNO**ALESSI**  
by LAUFEN

## Art. Nr. 82297.6

Montageanleitung • Instructions pour le montage • Istruzioni di montaggio • Mounting instructions  
 Instrucciones de montaje • Montage instructie • Pokyny k instalaci • Montavimo instrukcija  
 Instrukcja montażu • Szerelési útmutató • Инструкция по установке • Инструкція За інсталяція



- Vorbereitung
- Préparation
- Preparazione
- Preparation
- Preparación
- Het voorbereiden
- Příprava
- Paruošimas
- Przygotowanie
- Előkészítés
- Подготовка
- Подготовка

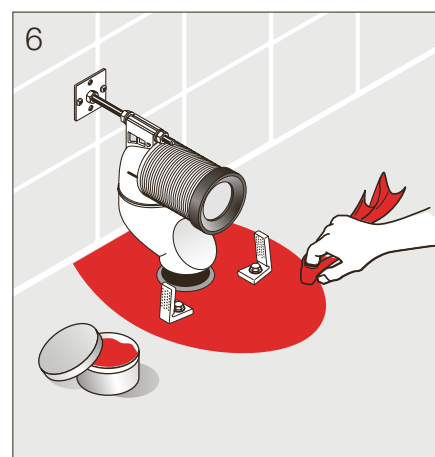
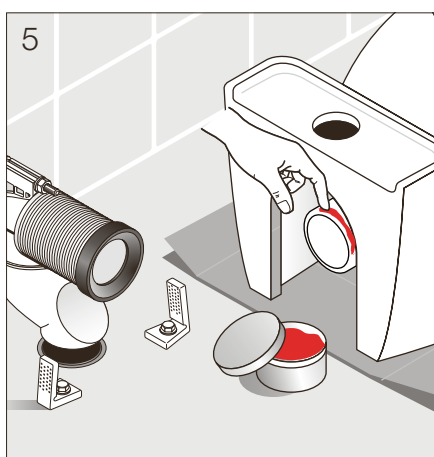
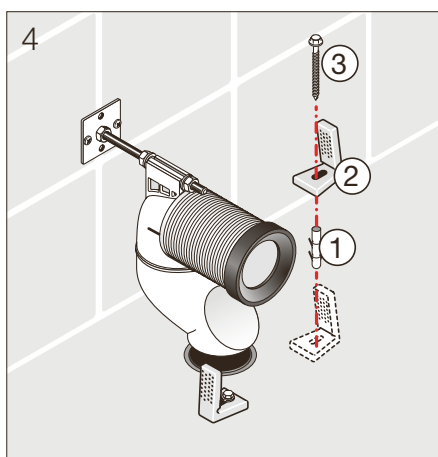
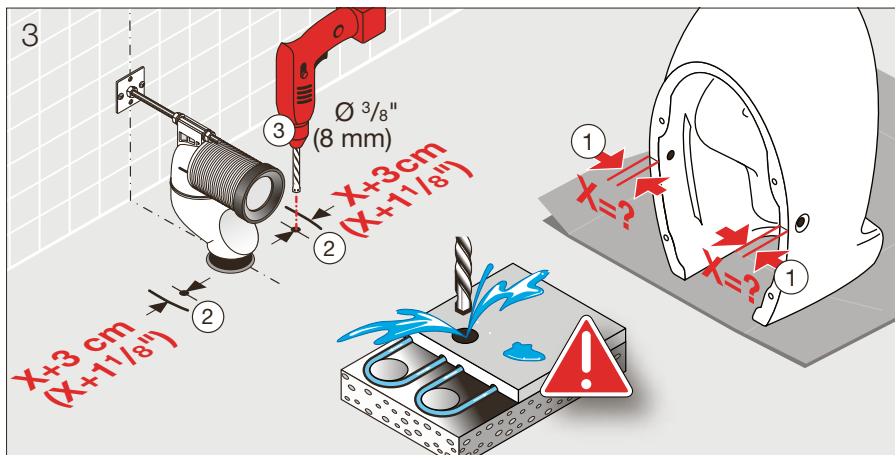
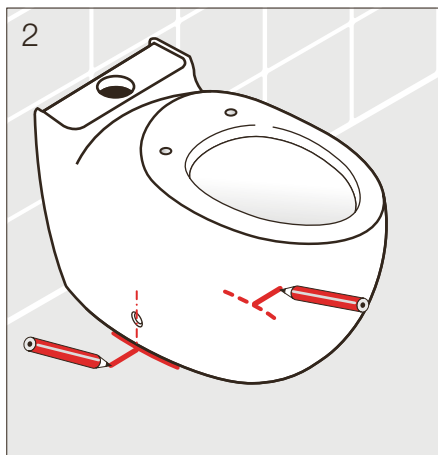


**Montageanleitung**  
**Instructions pour le montage**  
**Istruzioni di montaggio**  
**Mounting instructions**  
**Instrucciones de montaje**  
**Montage instructie**

**Pokyny k instalaci**  
**Montavimo instrukcija**  
**Instrukcja montażu**  
**Szerelési útmutató**  
**Инструкция по установке**  
**Инструкція За інсталяція**

Art. Nr. 82297.6

Montageanleitung • Instructions pour le montage • Istruzioni di montaggio • Mounting instructions  
 Instrucciones de montaje • Montage instructie • Pokyny k instalaci • Montavimo instrukcija  
 Instrukcja montażu • Szerelési útmutató • Инструкція по установке • Инструкція За инсталация



- Befestigungsmaterial Art. Nr. 89175.7
- Set de fixation art. N° 89175.7
- Kit di fissaggio incluso Art. 89175.7
- Fastening material Art. No. 89175.7
- Sistema de fijación Art. Núm. 89175.7
- Bevestigingsset artikelnr. 89175.7
- Upevňovací materiál č. zboží 89175.7
- Tvirtinimo detalės, art. nr. 89175.7
- Elementy montażowe Art. Nr. 89175.7
- Rögzítőkészlet Cikkszám 89175.7
- Крепежный материал Арт. № 89175.7
- Крепежни елементи арт. № 89175.7

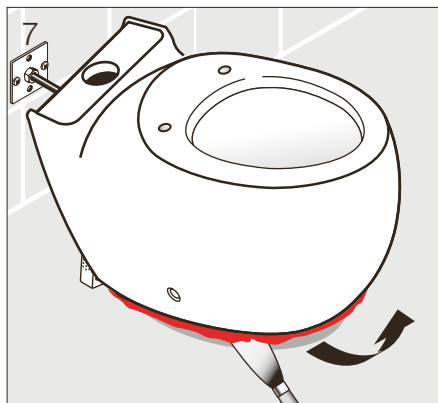
- Schmierseife
- Savon noir
- Sapone liquido
- Liquid-soap

- Jabón líquido
- Zachte zeep
- Tekuté mýdlo
- Skystas muilas

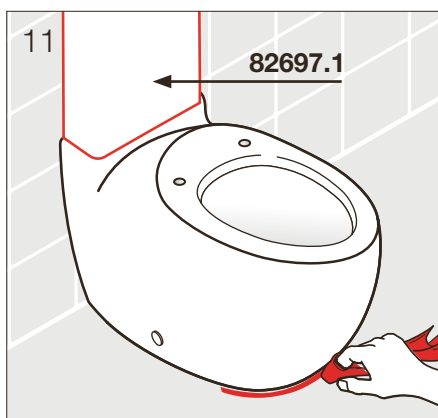
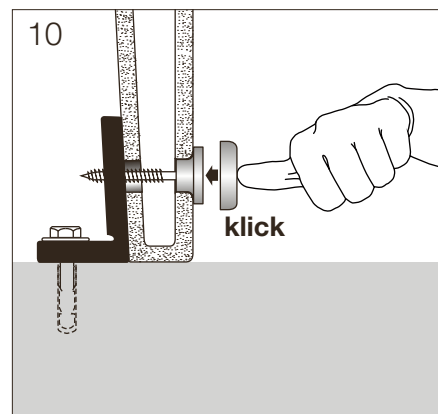
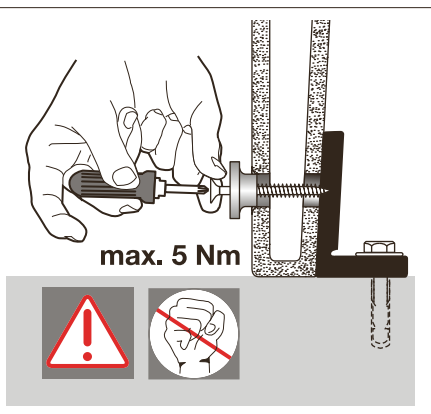
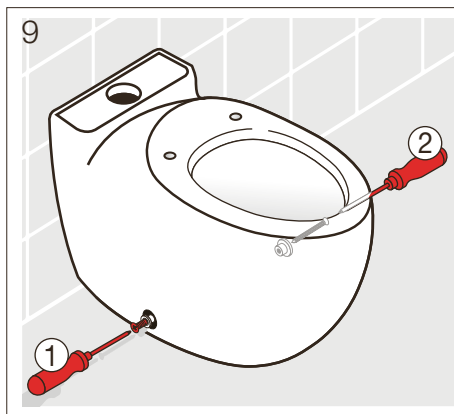
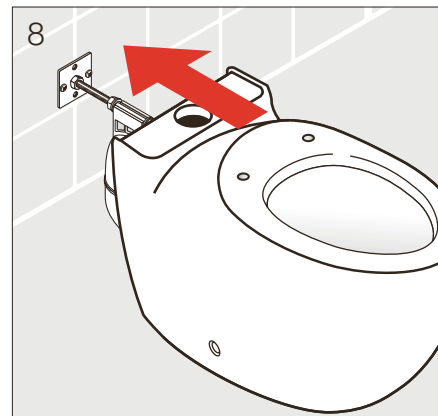
- Mydło w płynie
- Kenőszappan
- Жидкое мыло
- Течност - сапун

## Art. Nr. 82297.6

Montageanleitung • Instructions pour le montage • Istruzioni di montaggio • Mounting instructions  
 Instrucciones de montaje • Montage instructie • Pokyny k instalaci • Montavimo instrukcija  
 Instrukcja montażu • Szerelési útmutató • Инструкция по установке • Инструкція за інсталяція



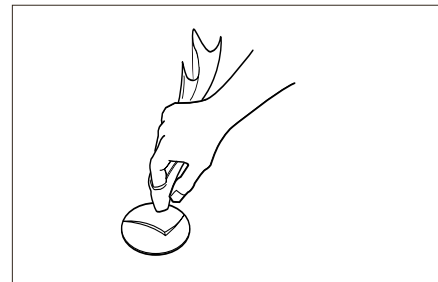
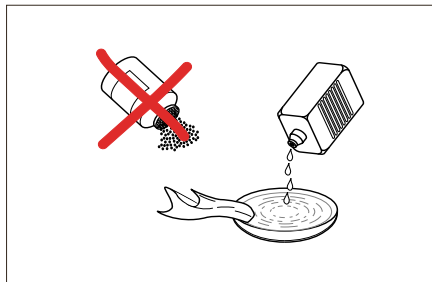
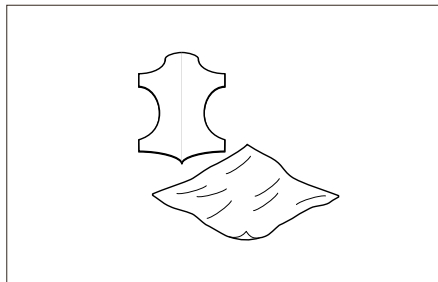
- Weisszement
- Ciment blanc
- Cemento bianco
- Portland-cement
- Cemento blanco
- Witte cement
- Portlandský cement
- Portlandcementas
- Biały cement
- Fehércement
- Герметик
- Цимент - портланд



- Art. No. 8.2697.1 (Mounting instruction:  
 Art. No. 8.9797.6)

## Art. Nr. 82297.6

**Pflegeanleitung für den Benutzer • Instructions d'entretien • Istruzioni per la pulizia  
Cleaning instructions for the user • Instrucciones de la limpieza para el usuario • Onderhoudshandleiding voor de ge-  
bruiker • Pokyny čištění pro uživatele • Valymo ir priežiūros instrukcija • Instrukcja czyszczenia  
Tisztántártási útmutató • Инструкция по очистке • Инструкции За почистване**



**DE** Zur Reinigung der Sichtteile nur weiche, angefeuchtete Tücher oder Lederlappen verwenden.

**FR** N'utiliser que des chiffons doux et humides ou une peau de chamois pour nettoyage des parties visibles.

**IT** Per pulire la parti visibili utilizzare esclusivamente un panno o una pelle di daino umidi.

**EN** To clean the visible parts, only use soft, moist pieces of cloth or leather.

**ES** Para la limpieza de las partes visibles utilizar solamente paños suaves humedecidos.

**NL** Voor reiniging van zichtbare delen uitsluitend zachte vochtige doek of leren zeem gebruiken.

**CS** Na čištění viditelných částí použijte pouze jemné a vlhké kousky látky nebo kůže.

**LT** Matomų paviršių valymui naudokite tik švelnų sudrėkintą audinį ar odą.

**PL** Do czyszczenia używać delikatnych gąbek i ściereczek.

**HU** A látható felületek tisztítására csak puha, nedves ruha vagy bőrkendő használható.

**RU** Для очистки видимой поверхности используйте только влажную ткань или кожу.

**BG** За да почистите видимите части винаги ползвайте мек влажен памучен или кожен плат.

**DE** Für hartnäckige Flecken verwenden Sie bitte ein hautfreundliches Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel), das Sie in handwarmes Wasser geben.

**FR** Veuillez utiliser un produit de nettoyage qui n'irrite pas la peau (p. ex. un produit à vaisselle) et que vous diluez dans l'eau tiède pour traiter les taches difficiles à nettoyer.

**IT** Per rimuovere le macchie ostinate utilizzare detergenti delicati (es. detersivo per i piatti) diluiti in acqua tiepida..

**EN** For stubborn stains, please use a cleansing agent which does not harm your skin (e.g. washing-up liquid), and put it into luke-warm water.

**ES** Para manchas: Utilizar productos de limpieza suaves con agua caliente (Por ejemplo, lavavillas).

**NL** Hardnekkige vlekken: zacht (huidvriendelijk) schoonmaakmiddel in handwarm water gebruiken (bijv. afwasmiddel).

**CS** U odolných skvrn použijte čistící roztok, který Vám nepoškodí kůži (např. mycí tekutinu) a nařed'te jej ve vlažné vodě.

**LT** Pridžiuvusių nešvarumų valymui naudokite valiklius, nekenkiančius Jūsų odai (pvz., valymo skystį), praskiestus drungnu vandeniu.

**PL** Zabrudzenia usuwać przy pomocy wody z dodatkiem delikatnych środków czyszczących, następnie sptukując je ciepłą wodą.

**HU** Makacs szennyeződésekhöz: Csak bőrbarát tisztítószer és kézmeleg víz alkalmazható (pl.mosogatószer).

**RU** Для удаления устойчивых пятен используйте чистящее средство безвредное для кожи рук (например, жидкость для мытья посуды), разведя его в прохладной воде.

**BG** За упорити петна, моля използвайте почистващо средство, което да не наранява кожата, разтворено в хладка вода.

**DE** Alle Sichtteile sind nach einer Reinigung oder Nässeeinwirkung trocken zu reiben.

**FR** Toutes les parties visibles doivent être essuyées après avoir été nettoyées ou mouillées.

**IT** Dopo la pulizia o il lavaggio asciugare bene tutte le parti visibili.

**EN** All visible parts must be rubbed dry after they have been cleaned or after they have become wet.

**ES** Secar todas las partes visibles después de una limpieza.

**NL** Alle zichtbare delen na reiniging of gebruik van water, droog wrijven.

**CS** Všechny viditelné části musí být po vyčištění nebo po namočení vytřeny do sucha.

**LT** Visi matomi paviršiai po drėgno valymo arba po sušlapinimo turi būti nusausinami.

**PL** Powierzchnie z polyskiem przetrzeć do sucha miękką ściereką.

**HU** A tisztított vagy nedves látható felületeket szárásra kell törölni.

**RU** Всю видимую поверхность необходимо насухо протирать после очистки.

**BG** Всички видими части трябва да бъдат подсушени след като са предварително почистени или намокрени.

